



## ELŐTERJESZTÉS

**Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete  
2015. augusztus 28-i ülésére**

**Tárgy:** Előterjesztés a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújítása tárgyú vállalkozási szerződés módosításáról.

**Melléklet:**

- kivonat;
- vállalkozási szerződés;
- megkeresés;
- szerződéstervezet.

<b>Előterjesztő:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
<b>Az előterjesztést készítette:</b>	Marton-Fekete Csilla osztályvezető	
<b>Előadó:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
<b>Tárgyalja:</b>	Gazdasági, Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság Jogi és Ügyrendi Bizottság	
<b>Véleményezésre megkapta:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
	Varga Zoltán alpolgármester	
	Csökliné Dr. Valler Mária jegyző	
	Berkecz Balázs főépítész	
	Fazekas Róbert önkormányzati tanácsadó	
	Titkársági Osztály	
	Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztály	
<b>Határozat/rendelet elfogadása:</b>	Egyszerű többség	
<b>Törvényességi véleményezésre bemutatva:</b>	Csökliné Dr. Valler Mária jegyző	
	Dr. Brigovác Szabina jogi előadó	
<b>Törvényességi észrevétel:</b>	Csökliné Dr. Valler Mária jegyző	Nincs az alábbi:
<b>Előzmény/korábbi döntés:</b>	159/2015. (V.28.) Kt. sz. határozat	
<b>Terjedelem:</b>	8 oldal	

## Előterjesztés

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete  
2015. augusztus 28-i ülésére

**Tárgy:** Előterjesztés a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújítása tárgyú vállalkozási szerződés módosításáról.

**Előterjesztő:** Dr. Vass Péter polgármester

Tisztelt Képviselő-testület!

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. május 28-i ülésén döntött a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújítása tárgyában. A Képviselő-testület 159/2015. (V.28.) Kt. sz. határozata ezen előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

A Képviselő-testület döntésének megfelelően a város ivóvízellátásának üzembiztonsága érdekében aláírásra került a vállalkozási szerződés, amely szerződés ezen előterjesztés 2. számú mellékletét képezi. A szerződés aláírását követően 2015. június 12-én megtörtént a munkaterület átadása és a kútúrési munkák június 15-én megkezdődtek. A Baranya-Víz Zrt., mint kivitelező szervezet 2015. augusztus 24-én megkereséssel fordult Szigetvár Város Önkormányzatához. A megkeresés értelmében a megkeresésben részletezett okokból a kútúrési munkák elhúzódtak, így vállalkozó szervezet kéri a szerződésben szereplő befejezési határidő 2015. szeptember 30-ra történő módosítását. A Baranya-Víz Zrt. által megküldött megkeresés ezen előterjesztés 3. számú mellékletét képezi.

A megkeresésben foglaltak alapján összeállított szerződést módosító közös nyilatkozat ezen előterjesztés 4. számú mellékletét képezi.

Fentiek alapján az illetékes bizottságok véleményének figyelembevételével kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az „Előterjesztés a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújítása tárgyú vállalkozási szerződés módosításáról” című előterjesztést tárgyalja meg.

### Határozati javaslat

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújítása tárgyú vállalkozási szerződés módosításáról” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztés mellékletét képező, a Baranya-Víz Zrt-vel kötendő, az V/A. jelű ivóvízkút felújítása tárgyú szerződést módosító közös nyilatkozatot megismerte és azt az előterjesztéshez csatolt formában elfogadja.

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét a szerződést módosító közös nyilatkozat aláírására.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester  
Közreműködő: Csökliné Dr. Valler Mária jegyző  
Marton-Fekete Csilla osztályvezető  
Határidő: 5 napon belül

Szigetvár, 2015. augusztus 25.



  
Dr. Vass Péter  
polgármester

**SZIGETVÁRI POLGÁRMESTERI HIVATAL**  
**Titkársági Osztály**  
**7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.**

---

**K I V O N A T**

**Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. május 28-i ülésének jegyzőkönyvéből**

**Tárgy: Előterjesztés a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújításáról**  
**Előterjesztő: Dr. Vass Péter polgármester**

**159/2015. (V. 28.) Kt. sz. HATÁROZAT**

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a szigetvári V/A. jelű ivóvízkút felújításáról” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

- 1./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztés mellékletét képező, a Baranya-Víz Zrt-vel kötendő, az V/A. jelű ivóvízkút felújításához kapcsolódó vállalkozási szerződéstervezetet megismerte és azt a testületi ülésen kiosztott dokumentum tartalma szerint elfogadja.  
Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét a vállalkozási szerződés aláírására.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester  
Közreműködő: Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző  
Marton-Fekete Csilla osztályvezető  
Határidő: 5 napon belül

- 2./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét, hogy a szerződés aláírását követően a Baranya-Víz Zrt-vel, mint víziközmű szolgáltatóval a város ivóvízellátásának üzembiztonsága érdekében a felújítási munkát végeztesse el, majd a felújítás költségét az eszközhasználati díj terhére, azaz a bérleti díjjal szemben történően számolja el.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester  
Közreműködő: Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző  
Csordás Árpádné osztályvezető  
Határidő: értelem szerint

Kmf.

Dr. Vass Péter s.k.  
polgármester

Csökliné dr. Valler Mária s.k.  
aljegyző

A kivonat hitelül: Barkaszi Mária jkv.



## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Amely kötöttett egyrészről

**Szigetvár Város Önkormányzata** 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1. (adószám: 15724193-2-02, bankszámlaszám: 11731094-15332233), képviseli Dr. Vass Péter polgármester és Csökliné dr. Valler Mária aljegyző, mint

Megrendelő,

másrészről a **BARANYA-VÍZ Zrt.** 7900, Szigetvár, Gyár u. 1., (cégjegyzékszám: Cg. 02-10-060389, MKIK nyilvántartási szám: 25A65304, adószám: 24257017-2-02, bankszámlaszám: Mohácsi Takarékbank 50400096-16076527-00000000), képviseli Csollák István vezérigazgató, mint

Vállalkozó

között, a következőkben meghatározott feltételek szerint.

1./ Megrendelő a városi ivóvízellátás előírásoknak megfelelő szintű biztosítása érdekében a Ptk. 6:238. §-a alapján megbízza Vállalkozót az alábbi munka kivitelezésével:

- **Szigetvár, 1756/2 hrsz.-ú ingatlanon található V/A (K-66) jelű ivóvíz kút melléfúrásos felújítási** kivitelezési munkái a WATERPLAN Kft. 2015. január havi vízjogi létesítési engedélyezési tervdokumentációja, a Baranya Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság által kiadott 35200/1831-8/2015. ált. számú vízjogi létesítési engedélye és a mellékelt árajánlat szerinti műszaki tartalommal.

2./ A BARANYA-VÍZ Zrt. a megbízást elfogadja és a Ptk.-nak a vállalkozásra és ezen belül az építési szerződésekre és technológiai szerelésekre vonatkozó rendelkezéseinek a figyelembevételével elvállalja a munka megvalósítását.

3./ A vállalkozói díj összege – mely a munkák teljes körű megvalósítását foglalja magában -:

**nettó 14.211.588 Ft**

azaz tizennégymillió-kétszáztizenegezer-ötszáznyolcvannyolc forint, egy összegben.

A 2007. évi CXXVII. általános forgalmi adóról szóló törvény rendelkezése értelmében tárgyi kivitelezési munka fordított adózás alá vont szolgáltatás, ezért az általános forgalmi adót a Megrendelő fizeti.

4./ Szerződésben foglalt munka megkezdésének határideje: 2015.06.08.  
A vállalkozói szerződés teljesítésének határideje: 2015.08.31.

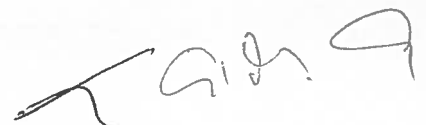
5./ A Vállalkozó fenntartja a jogát arra vonatkozóan, hogy a 4./ pontban meghatározott határidő előtt is teljesítsen.

6./ Megrendelő helyszíni képviselője, címe, telefonszáma:  
Név: Tamási Péter  
Cím: 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.  
Tel: 73/514-323

7./ Vállalkozó helyszíni képviselője, címe, telefonszáma:  
Név: Farkas Hajnalka



Átvétel: 2015. 08. 03. Dab



Cím: 7900 Szigetvár, Gyár u. 1.  
Tel.: 70/7785-384  
NÚJ: 685733295

Vállalkozó felelős műszaki vezetője:

Név: Unyi Péter  
Cím: 7635 Pécs, Gólya dűlő 51.  
Tel: 20/9372-904  
Nyilvántartási száma: 02-51084  
NÚJ: 240031491

8./ A Vállalkozó teljesítésének ellenértékét 1 darab számlával számolja el, amelyet egy példányban tartozik átadni Megrendelőnek.

Felek a vállalkozói díjat a közöttük hatályban lévő és az eszközhasználat tárgyában létrejött „Gazdasági Megállapodás” szerint számolják el, a jelen szerződés 9. pontja szerint.

9./ A számla kiegyenlítése kompenzációval, beszámítással történik a Megrendelő által kibocsátott eszközbérleti díj számlával szemben.

Megrendelő jelen Vállalkozási szerződés aláírásával nyilatkozik: a szerződésben meghatározott építőipari kivitelezési tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik.

A vállalkozói díjat Felek az eszközbérleti díj terhére számolják el, miután a vállalkozás tárgya víziközmű felújítása.

10./ A Megrendelő köteles a Vállalkozót értesíteni arról, ha a számlától eltérő összeget utal át. Amennyiben a Vállalkozó a számla csökkentésével nem ért egyet, felek 3 napon belül egyeztetni kötelesek.

11./ Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Vállalkozó célszerűbb műszaki megoldásokat alkalmaz, amely a létesítmény minőségét nem érinti (I. oszt.), úgy akkor is a teljes vállalkozói díjra tarthat igényt. A célszerűbb műszaki megoldás alkalmazásának feltétele az, hogy ahhoz a Megrendelő hozzájáruljon és a felek ezt a hozzájárulást írásban rögzítsék.

12./ Felek az együttműködés, illetve a kivitelezés során keletkezett viták elintézését és annak operatív rendezését közvetlenül tárgyalások útján valósítják, illetve kísérik meg. A felek csak akkor fordulnak a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz, ha egyeztető tárgyalásaik nem vezetnek eredményre.

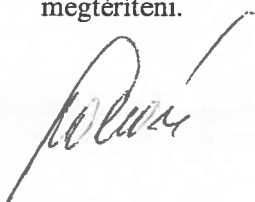
13./ Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező munkát a jogszabályoknak, engedélynek, szabványoknak és szakmai protokolloknak megfelelő minőségben tartozik elvégezni.

14./ Felek kötelezik magukat, hogy késedelmes vagy nem szerződés szerinti minőségben történt teljesítés, a szerződésben vállalt, továbbá az ide vonatkozó rendeletekben meghatározott közbenső intézkedés elmulasztása, illetve a szerződés megghiúsulása esetén a Ptk. XXVI. fejezetében és a Ptk. 6:186. §-ban foglalt rendelkezéseket alkalmazzák.

15./ Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő által elrendelt pótmunkákat a Vállalkozó szerződésmódosítást követően elvégzi. A pótmunkák elszámolása előzetes kalkuláció alapján TERC VIP GOLD normarendszerrel és nettó 3000 Ft/óra óradíjjal történik.

16./ Vállalkozó a tárgyi munka elvégzéséhez alvállalkozót vesz igénybe, amelyhez Megrendelő hozzájárul.

17./ Megrendelő által a kivitelezés során elrendelt szüneteltetés esetén Megrendelő tartozik Vállalkozónak az esetleges károkat az erre irányuló igénybejelentéstől számított 10 naptári napon belül megtéríteni.



18./ Jelen szerződés felek közös megegyezésével jött létre, s ennek megfelelően annak felbontására is csak felek akarategyezésére alapján, írásbeli formában, mindkét fél e célra felhatalmazott képviselőjének aláírásával kerülhet sor.

19./ A Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint jár el. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetve nem teheti a teljesítést terhesebbé.

20./ A Megrendelő a munkát és a felhasznált anyagokat ellenőrzi, az eltakart munkarészeket is, úgy és akként, ahogy azt a Ptk. 6:242. § (1) és (2) bek.-e előírja.

21./ Ha a Megrendelő a kivitelezés során a tervezett anyagminőségtől el kíván térni és a Vállalkozó részére alkalmatlan anyagot, vagy szakszerűtlen utasítást ad, úgy akkor ennek a tényére a Vállalkozó köteles a figyelmét felhívni. Ha a Megrendelő ezen felhívás ellenére rendelkezését fenntartja, a Vállalkozó a Megrendelő kockázatára jár el.

22./ Felek a műszaki átadás-átvételi eljárás során elvégzik azokat a szakmailag szokásos és indokolt próbákat, amelyek teljesítés megfelelő minőségének megállapításához szükségesek. A műszaki átadás-átvételi eljárást, 8 nappal korábban kelt levelével, a Vállalkozó tüzi ki. Erre az időpontra a Megrendelő köteles meghívni mindazokat (Hatóságok, érdekeltek), akiknek a műszaki átadáson a jelenléte nem mellőzhető.

23./ A műszaki átadás-átvételi eljárás lebonyolítására a Ptk. 6:247. § (1)-(4) bek.-e alapján kerül sor. A Vállalkozó által kitűzött műszaki átadás-átvételi eljárás előtt a Vállalkozó és a Megrendelő bejárást tart, amelyen részt vesz a Megrendelő részéről a műszaki ellenőr és a Vállalkozó részéről az ügyvezető által meghatalmazott személy.

24./ A kivitelezés során keletkező hulladékok elszállításáról Vállalkozó gondoskodik.

25./ A Vállalkozót az általa elvégzett munkák után a teljesítés idején hatályos jogszabályokban előírt szavatossági felelősség terheli, beleértve a kötelező alkalmassági időket is.

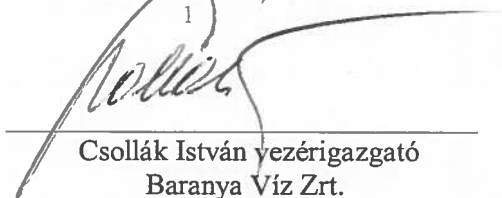
Mellékletek: nyilatkozat adóalanyiságról, árajánlat.

Szigetvár, 2015.05.29.

BARANYA-VÍZ Zrt.  
Szigetvári Üzemigazgatóság  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.  
Adószám: 24257017/2-02



Dr. Vass Péter polgármester  
Szigetvár Város Önkormányzata  
Megrendelő

Csollák István vezérigazgató  
Baranya Víz Zrt.  
Vállalkozó



Csőkliné Dr. Valler Mária aljegyző  
Szigetvár Város Önkormányzata  
Megrendelő



Csordás Árpádné pénzügyi ellenjegyző

## NYILATKOZAT

### a 2007. évi CXXVII. általános forgalmi adóról szóló törvény 142. § (3) bekezdése szerinti adóalanyiságról

Alulírott, **Szigetvár Város Önkormányzata**

Cím: 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.


Adószám: 15724193-2-02

Szervezet képviselője: dr. Vass Péter polgármester és Csökliné dr. Valler Mária aljegyző

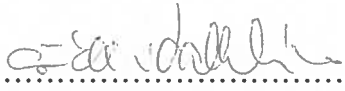
Nyilatkozom, hogy: (a megfelelő rész x-szel jelölendő)

- a **Szigetvár 1756/2 hrsz.-ú ingatlanon lévő V/A sz. (K-66) vízműkút melléfúrásos felújítása** tárgyú kivitelezési munka a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. tv. alapján vízjogi létesítési engedélyköteles.  
Engedély száma: 35200/1831-8/2015. ált., kiadta: Baranya Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság
- szervezetünk belföldön nyilvántartásba vett áfa alany, és nincs olyan, az ÁFA törvényben szabályozott jogállása, amely alapján tőle az adó fizetése ne lenne követelhető. Fordított adózás alá vont szolgáltatás esetén az ellenértékről készített számlát részemre ÁFA nélkül kell kiállítani. A számla alapján felszámított ÁFÁ-t az adóhatóság felé rendezem.
- szervezetünk nem áfa alany, ezért a szolgáltatás ellenértékéről kiállított számlát részemre az általános forgalmi adóval növelten kérem kiállítani.


Kelt: Szigetvár, 2015. május 29.

  
.....  
Dr. Vass Péter  
polgármester



  
.....  
Csökliné Dr. Valler Mária  
aljegyző

Pénzügyi ellenjegyző:

  
.....  
Csordás Árpádné  
osztályvezető



BARANYA-VÍZ Zrt. Szigetvári Üzemigazgatóság

☒ 7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

☎ 73-514-015 ☎ 73-311-622, szigetvar@baranyaviz.hu

www.baranyaviz.hu

Címzett	• Szigetvár Város Önkormányzata Dr. Vass Péter Polgármester Úr
Postacím	• 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.
Ügyintézőnk	• Magda József, Farkas Hajnalka
Iktatószám	• 52-6-31/2015.
Dátum	• 2015.08.24.
Tárgy	• Szigetvári V/A jelű ivóvízkút felújítása, vállalkozási szerződés módosítása

## Tisztelt Polgármester Úr!

Szigetvár Város Önkormányzata és a BARANYA-VÍZ Zrt. között 2015.05.29-én vállalkozási szerződés jött létre Szigetvár város ivóvízellátást biztosító, 1756/2 hrsz.-ú ingatlanon található V/A (K-66) jelű ivóvíz kút melléfúrásos felújítása tárgyában.

A munkaterület átadás-átvétel 2015.06.12-én megtörtént, a kútfúrási munkák 2015.06.15-én megkezdődtek.

A tervezett fúrési mélység elérésekor végzett karotázs vizsgálatok és áramlásmérés alapján a kitermelhető vízmennyiség nem érte el a szükséges mértéket (a teljes vízhozam 16,2 %-a volt mérhető), ezért az engedélyező hatósággal egyeztetve továbbfúrás történt, 177,70 m-re mélyítve az új kutat. Ezzel a mélységgel kitermelhető a kívánt vízmennyiség egy új vízadó réteg megnyitásával, amely az összvízhozam 83,8 %-át biztosítja.

Fentiekre hivatkozva - a kútfúrási munkák elhúzódása, illetve a kútvizsgálatok időtartama miatt -, kérjük T. Önkormányzat hozzájárulását, hogy a közöttünk érvényben lévő Vállalkozási szerződés befejezési határidejét 2015.09.30.-ra módosítsuk!

Melléklet: 4 pld. Vállalkozási szerződés módosító közös nyilatkozat

BARANYA-VÍZ Zrt.  
Szigetvári Üzemigazgatóság  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.  
Adószám: 24257017-2-02

Tisztelettel:

Kele János  
üzemigazgató



## Vállalkozási szerződés módosító közös nyilatkozat

Amely létrejött egyrészről

**Szigetvár Város Önkormányzata** 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1. (adószám: 15724193-2-02, bankszámlaszám: 11731094-15332233), képviseli Dr. Vass Péter polgármester és Csökliné dr. Valler Mária jegyző, mint

Megrendelő

másrészről a **BARANYA-VÍZ Zrt.** 7900, Szigetvár, Gyár u. 1., (cégjegyzékszám: Cg. 02-10-060389, MKIK nyilvántartási szám: 25A65304, adószám: 24257017-2-02, bankszámlaszám: Mohácsi Takarékbank 50400096-16076527-00000000), képviseli Csollák István vezérigazgató, mint

Vállalkozó

között, a 2015.05.29-én megkötött Vállalkozási szerződéshez.

Szerződés tárgya: **Szigetvár, 1756/2 hrsz.-ú ingatlanon található V/A (K-66) jelű ivóvíz kút melléfúrásos felújítási** kivitelezési munkái a WATERPLAN Kft. 2015. január havi vízjogi létesítési engedélyezési tervdokumentációja, a Baranya Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság által kiadott 35200/1831-8/2015. ált. számú vízjogi létesítési engedélye és a mellékelt árajánlat szerinti műszaki tartalommal.

A Vállalkozási szerződés 4./ számú pontja a kútfúrás munkák elhúzódása, illetve a kútvizsgálatok időtartama miatt, Megrendelő és Vállalkozó közös megegyezése alapján az alábbiak szerint módosul:

4./ A szerződésben foglalt munka megkezdésének határideje: 2015.06.08.

A vállalkozói szerződés teljesítésének határideje: 2015.09.30.

Az eredeti Vállalkozási szerződés módosítással nem érintett pontjai változatlanul érvényben maradnak.

Ez a Vállalkozási szerződés módosító közös nyilatkozat csak az eredeti Vállalkozási szerződéssel együtt érvényes.

Szigetvár, 2015.08.25.

---

Dr. Vass Péter polgármester  
Szigetvár Város Önkormányzata  
Megrendelő

---

Csollák István vezérigazgató  
BARANYA-VÍZ Zrt.  
Vállalkozó

---

Csőkliné Dr. Valler Mária jegyző  
Szigetvár Város Önkormányzata  
Megrendelő

---

Csordás Árpádné pénzügyi ellenjegyző